

CONSOLIDATION

#### **CODIFICATION**

# Caribbean Development Bank Privileges and Immunities Order

Décret concernant les privilèges et immunités de la Banque de développement des Caraïbes

C.R.C., c. 1306

C.R.C., ch. 1306

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

## OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

# CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

**31.** (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the

NOTE

extent of the inconsistency.

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit:

**31.** (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications comme élément de preuve

[...]

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

#### NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

## TABLE OF PROVISIONS

## TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Order Respecting the Privileges and Immunities of the Caribbean Development Bank in Canada			Décret concernant les privilèges et les immunités de la Banque de développement des caraïbes au Canada	S
1	SHORT TITLE	1	1	TITRE ABRÉGÉ	1
2	INTERPRETATION	1	2	INTERPRÉTATION	1
3	PRIVILEGES AND IMMUNITIES	1	3	PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS	1

#### **CHAPTER 1306**

FOREIGN MISSIONS AND INTERNATIONAL ORGANIZATIONS ACT

# Caribbean Development Bank Privileges and Immunities Order

ORDER RESPECTING THE PRIVILEGES AND IMMUNITIES OF THE CARIBBEAN DEVELOPMENT BANK IN CANADA

#### SHORT TITLE

**1.** This Order may be cited as the *Caribbean Development Bank Privileges and Immunities Order.* 

#### **INTERPRETATION**

#### 2. In this Order,

"Convention" means the Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations; (*Convention*)

"Organization" means the Caribbean Development Bank. (Organisation)

#### PRIVILEGES AND IMMUNITIES

- **3.** (1) The Organization shall have in Canada the legal capacities of a body corporate and shall, to such extent as it may require, have the privileges and immunities set forth in Articles II and III of the Convention.
- (2) Representatives of states and governments that are members of the Organization shall, to such extent as may be required for the performance of their functions, have the privileges and immunities set forth in Article IV of the Convention for representatives of Members.
- (3) All officials of the Organization in Canada shall, to such extent as may be required for the performance of their functions, have the privileges and immunities set forth in Article V of the Convention for officials of the United Nations
- (4) All experts performing missions for the Organization in Canada shall, to such extent as may be required

#### **CHAPITRE 1306**

LOI SUR LES MISSIONS ÉTRANGÈRES ET LES ORGANISATIONS INTERNATIONALES

### Décret concernant les privilèges et immunités de la Banque de développement des Caraïbes

DÉCRET CONCERNANT LES PRIVILÈGES ET LES IMMUNITÉS DE LA BANQUE DE DÉVELOPPEMENT DES CARAÏBES AU CANADA

#### TITRE ABRÉGÉ

1. Le présent décret peut être cité sous le titre: Décret concernant les privilèges et immunités de la Banque de développement des Caraïbes.

#### INTERPRÉTATION

- 2. Dans le présent décret,
- «Convention» signifie la Convention sur les privilèges et immunités des Nations Unies; (Convention)
- «Organisation» signifie la Banque de développement des Caraïbes. (*Organization*)

#### PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS

- **3.** (1) L'Organisation aura, au Canada, les qualités juridiques d'un corps constitué et jouira, dans la mesure où elle peut en avoir besoin, des privilèges et immunités prévus aux Articles II et III de la Convention.
- (2) Les représentants des États et gouvernements qui sont membres de l'Organisation jouiront, dans la mesure où ils peuvent en avoir besoin pour l'exercice de leurs fonctions, des privilèges et immunités prévus à l'Article IV de la Convention à l'égard des représentants des membres.
- (3) Tous les représentants de l'Organisation au Canada jouiront, dans la mesure où ils peuvent en avoir besoin dans l'exercice de leurs fonctions, des privilèges et immunités prévus à l'Article V de la Convention à l'égard des représentants des Nations Unies.
- (4) Tous les experts qui accomplissent des missions pour le compte de l'Organisation au Canada jouiront,

for the performance of their functions, have the privileges and immunities set forth in Article VI of the Convention for experts on missions for the United Nations.

**4.** Nothing in this Order exempts a person who is a Canadian citizen or a permanent resident of Canada from liability for any taxes or duties imposed by any law in Canada.

dans la mesure où ils peuvent en avoir besoin pour l'exercice de leurs fonctions, des privilèges et immunités prévus à l'Article VI de la Convention à l'égard des experts qui accomplissent des missions pour le compte des Nations Unies.

**4.** Rien dans le présent décret n'exonère une personne qui est citoyen canadien ou résident permanent du Canada de l'obligation de payer tous les impôts ou droits imposés par toute loi au Canada.